

张晓云
编著

◎初唐四杰的悲剧 ◎少年咏叹调——《春江花月夜》 ◎「盛唐之音」的第一声号角
◎少年精神属李白 ◎穷愁潦倒成「诗圣」 ◎萧瑟秋风起中唐 ◎奇崛险怪韩退之

◎隐逸诗人孟浩然 ◎如歌如画王维诗 ◎雄奇瑰丽的边塞诗
◎郊寒岛瘦俱苦吟 ◎「诗鬼」李贺传奇 ◎俊逸潇洒杜牧之

雄浑飘逸

大唐诗



XIONGHUNPIAOYI
DATANGSHI

安徽人民出版社

雄浑飘逸

大唐诗

张晓云 编著
XIONGHUNPIAOYI
DATANGSHI



安徽人民出版社

责任编辑:李 莉 王 琦 封面设计:亚施设计·李昕

图书在版编目(CIP)数据

雄浑飘逸大唐诗/张晓云编著. —合肥:安徽人民出版社,2009.1
ISBN 978 - 7 - 212 - 03459 - 7

I . 雄… II . 张… III . 唐诗—文学欣赏 IV . I207.22

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 203039 号

雄浑飘逸大唐诗

张晓云 编著

出版发行:安徽人民出版社
地 址:合肥市政务文化新区圣泉路 1118 号出版传媒广场 邮编:230071
发 行 部:0551 - 3533258 3533292(传真)
经 销:新华书店
制 版:合肥市中旭制版有限责任公司
印 刷:合肥瑞丰印务有限公司
开 本:700 × 1000 1/16 印张:14 字数:230 千
版 次:2009 年 1 月第 1 版 2009 年 1 月第 1 次印刷
标准书号:ISBN 978 - 7 - 212 - 03459 - 7
定 价:23.00 元

本版图书凡印刷、装订错误可及时向承印厂调换



大唐诗

雄浑飘逸

昨夜星光灿烂（代序）

昨夜星光灿烂

（代序）

张爱玲说唐代是一个“橙红色的时代”——这一明丽的比喻充分显示了那个时代的兴旺发达、轰轰烈烈。在封建中国的漫漫长夜中，唐代是最亮的一瞬间，那一刻财大气粗、宽容自由，所以文艺上百花齐放、全面繁荣——音乐、舞蹈、书法、绘画……无不多彩多姿、各显神奇，而作为“一代之文学”的唐诗，则不仅在中国诗歌发展史上登峰造极，同时也成了人类文化史上的“三大高峰”之一——与希腊文艺和十九世纪批判现实主义小说的“三峰”并峙，散发着永恒的魅力。

从《全唐诗》来看，唐代的诗歌作者有二千三百多人，作品有四万八千九百篇——要知道《全汉三国晋南北朝诗》所收的作家只有七百多人，而从《诗经》到唐之前的一千五六百年间，诗歌的总和还不到五万首。

这个“橙红色的时代”在诗歌中是那样丰富多彩，诗人的笔触涉及当时社会生活的方方面面：山川风物、战地风云、官场风雨、情场风波……唐人有那么多的豪情壮志，又是那般儿女情长，读了唐诗，你便不由得发出戴厚英式的感慨——“人啊，人！”

古代的各种诗体到了唐代都逐步趋于成熟和定型，有五古七古、五律七律、五绝七绝、五排七排，还有四言、六言和各种杂言诗。每一种诗体都积累了一定的创作经验，形成了自身的规律，诗坛上出现了擅长某一种或兼擅几种诗体的诗人。

唐诗的风格多种多样，不仅有时代的风格和流派的风格，还有非常鲜明的个人风格——个人风格是诗人个性的体现。唐代的大诗人几乎个个都有突出的个性，因而他们的诗也各具特色：“诗仙”李白、“诗圣”杜甫、“诗佛”王维、“诗鬼”李贺……从后人为他们取的这些有趣的外号来看，唐诗就不是千人一面、万部一腔的。

文学史上习惯将唐诗分为“初、盛、中、晚”四个时期。初唐将近百年，这

一时期的唐诗主要是承续南朝的浮艳诗风，但有识之士也正在进行改革。盛唐只有四十来年，却是唐诗最繁荣的时期，出现了众多的大诗人，他们写出了大量优秀的作品，用李白的话来说，便是：“文质相炳焕，众星罗秋旻。”

一场安史之乱使唐王朝元气大伤，唐诗也进入了它的中年。中唐大约七十年左右，分为前后两期。前期：盛唐的大诗人相继去世，诗坛比较沉寂；后期：出现了中兴的局面——又一批大诗人登台亮相了。他们虽然不具备盛唐的恢弘气派，却各以自己的才能为唐诗输入了新鲜血液，使唐诗更加瑰丽多彩。

晚唐八十年诗歌式微，因为当时政治混乱、经济衰竭，人心也奄奄一息。这个时期有两个大诗人用他们的生花妙笔为唐诗写下了最后的华章，然而这是垂死之人投向世界的最后一瞥，犹如落日的余晖，尽管艳丽夺目，却终将被黑暗吞没。正像李商隐所说的——“夕阳无限好，只是近黄昏”——谁能挽救行将就木的生命呢？

千言万语说不尽唐诗之美，还是仿照外国人的做法，在这片灿烂的星空下插上一块牌子吧——慢慢走，欣赏啊！

大唐诗

雄浑飘逸

目 录

昨夜星光灿烂(代序)	/ 001
一 初唐四杰的悲剧	/ 001
二 少年咏叹调——《春江花月夜》	/ 015
三 “盛唐之音”的第一声号角	/ 020
四 隐逸诗人孟浩然	/ 025
五 如歌如画王维诗	/ 030
六 雄奇瑰丽的边塞诗	/ 038
七 少年精神属李白	/ 060
八 穷愁潦倒成“诗圣”	/ 078

雄浑飘逸
大唐诗

九 萧瑟秋风起中唐	/ 102
十 奇崛险怪韩退之	/ 117
十一 郊寒岛瘦俱苦吟	/ 131
十二 “诗鬼”李贺传奇	/ 141
十三 风流薄幸元才子	/ 153
十四 妇孺皆知白居易	/ 164
十五 不屈不挠刘禹锡	/ 181
十六 迂客眼里水与山	/ 189
十七 俊逸潇洒杜牧之	/ 197
十八 缠绵悱恻李商隐	/ 208



初唐四杰的悲剧

唐初的文坛上有四个名气很大的青年作家——王勃、杨炯、卢照邻、骆宾王——后世称之为“初唐四杰”。可是尽管他们很有才气,却没有相应的社会地位,因为绝大多数中国人看重的都是高官厚禄,至于“文章”嘛,雕虫小技,何足道哉?!再说中国社会自古以来欣赏少年老成,俗话说“嘴上无毛,办事不牢”,所以年轻人要想得到好评,就得“夹着尾巴做人”。而“初唐四杰”却都是自恃清高的“狂人”,从来不大把别人放在眼里,于是吏部侍郎裴行俭一锤便为他们定了音:“王、杨、卢、骆如此浮躁浅露,哪里是当官的料子?杨炯话少一点,大概可以当个县长,其余三个能得好死就算不错的了!”

这番话果然说中了。“四杰”当中,除了杨炯一个人当到县长(盈川令)之外,其他人都未得善终——王勃是掉到海里淹死的,死时才二十七岁;卢照邻一生为病魔所苦,整整十年卧床不起,对人生悲观绝望,终于在四十岁时投水自杀;骆宾王折腾了一辈子,五十多岁还参加了反武则天的暴动,暴动失败后,他就失踪了,下落不明。

这四个天才的生平可以概括为十六个字:年少才高、官小名大、行为浪漫、遭遇悲惨。就个人而言,他们都经历了悲剧性的命运;就文学而言,他们却为文学史增添了绚丽的篇章,无论是他们留下的那些闪光的文字,还是他们的浪漫经历本身,都成了我们的审美对象。

杨 炯

裴行俭说杨炯话不多,那只是相对其他三人而言,其实杨炯也“狂”得很,经常出言不逊。他十一岁就被作为“神童”推荐当了校书郎。因为自恃有才,便不大看得起别人,尤其看不起官场上那些无才无德而身居高位的人。他给那些人取了个外号叫“麒麟楦”。人家问他是什么意思,他说:“你看那些舞麒麟的,不就是画一张麒麟皮蒙在驴身上吗?揭了这张皮,驴还是驴,哪里是什么麒麟?”因为他所攻击的不是个别人,几乎所有的朝士在他眼中都是“麒麟楦”,这一来得罪的人就太多了,上上下下几乎没有一个说他好话的,难怪他官至县令就升不上去了。

“四杰”当中,杨炯的文学成就最低。他的诗数量少,但有一首《从军行》写得很有气势:

烽火照西京,心中自不平。
牙璋^①辞凤阙^②,铁骑绕龙城^③。
雪暗凋旗画,风多杂鼓声。
宁为百夫长,胜作一书生。

初唐诗坛流行着一种软绵绵的诗风——这是从南朝传下来的,“四杰”都在自己的创作中努力摆脱这种诗风的影响,无论在内容还是形式上都有所开拓和创新。杨炯的这首《从军行》就显示了一种刚健的风格,“宁为百夫长,胜作一书生”——我们几乎可以看得见这个年轻诗人的飒爽英姿。

杨炯当官以严酷著称,名声很不好,但是人们却承认他文章写得好。“王杨卢骆”这一座次是就这四个人的骈体文的高下而排的——骈体文是初唐的流行文体。据说杨炯对这一顺序很不以为然,他说自己“愧在卢前,耻居王后”,也就是说他认为自己的文章不如卢照邻,但比王勃要强。

卢照邻比杨炯大十几岁,王勃与杨炯年龄相仿。中国人一般尊敬长者,而对同辈则往往不大服气,因此我们也不知道杨炯的这自我评价是否客观。不过据《旧唐书》所引的一段话,“盈川(指杨炯)文如悬河,酌之不竭,优于

① 牙璋:兵符,由两块玉石合成,旁边呈牙状,嵌合在一起。古代发兵时,牙璋被掰开,一块留在朝廷,一块交给元帅。

② 凤阙:汉武帝曾在长安造凤阙,故诗词中常用“凤阙”指代长安或皇宫。

③ 龙城:这是古代匈奴各部落大会祭天的地方,故址在今蒙古人民共和国境内。



大唐诗

初唐四杰的悲剧

卢而不减于王。愧在卢前，谦也；耻在王后，信然”来看，杨炯的座次倒的确实应该排在最前面：杨炯如果知道后人对他的评价如此之高，一定会非常得意的。今天的读者大部分都已经不知骈文为何物了，这也是历史发展的必然。杨炯若是活到今天，就算他文如悬河，没人看他的，他也无可奈何，还排什么座次！

据说杨炯的文章有个特点，他喜欢一连串地排列出许多古人的姓名，如：“张平子^①之略谈，陆士衡^②之所记；潘安仁^③宜陋矣，仲长统^④何足知之……”张平子、陆士衡、潘安仁、仲长统都是古人，故当时人戏称他的文章为“点鬼簿”。

王 勃

王勃兄弟六人都有文才，他是老三，尤其早慧，六岁就会写文章，得到长辈的称赞：九岁读颜师古的《汉书注》，居然能发现其中的错误，写了《指瑕》十卷。可惜这部书早已散佚，今天已经看不到了。

十四岁那年，王勃游览了江西南昌的滕王阁，写下了著名的《滕王阁序》，“落霞”之句就出自这篇美文。关于这篇文章还有个故事呢。据说当时的洪都府都督阎公原想让自己的女婿出风头，他头天晚上就让女婿写好一篇文章，第二天在滕王阁大宴宾客，故意先客气一番，摆上纸笔，请客人们一显身手。谁知小小的王勃竟不会推让，提笔便写，气得阎公一甩袖子便进了屋。王勃一边写，一边便有人往里屋传话。阎公心里暗暗称奇，但仍然忍着不出声。直到王勃写下“落霞与孤鹜齐飞，秋水共长天一色”，阎公这才“忽”地一下站起来大叫：“此真天才，当垂不朽矣！”

与这篇不朽的文章同时作的还有一首《滕王阁诗》：

滕王高阁临江渚，佩玉鸣鸾罢歌舞。
画栋朝飞南浦云，珠帘暮卷西山雨。
闲云潭影日悠悠，物换星移几度秋。
阁中帝子今何在，槛外长江空自流。

① 张平子：汉代张衡。

② 陆士衡：西晋陆机。

③ 潘安仁：西晋潘岳。

④ 仲长统：东汉末史学家。

王勃的确是个天才，传说他写文章有个怪癖，先磨上几升墨，然后喝下几杯酒，最后蒙头大睡，等到睡醒了，立即援笔成篇，用不着改动一个字。所以人们都说他有腹稿。

可是天才的毛病就是“恃才傲物”，因此王勃和杨炯一样，总是搞不好人际关系。他从十五岁起便在沛王府给王子当文学侍从，沛王很看重他，同僚们却没有一个不嫉恨他的。在他二十一岁这一年，诸王子斗鸡玩儿，王勃写了一篇游戏文章《斗鸡檄》，假托沛王鸡传檄声讨英王鸡。谁知唐高宗看了这篇文章龙颜大怒。他认为王勃是在挑拨王子之间的关系，一怒之下，王勃便被赶出了沛王府，他的锦绣前程也就此断送了。

从此以后，王勃便在各地流浪，写了许多悲愤而又美丽的诗文。他的诗风清丽，犹如不施脂粉的美人：

长江悲已滞^①，万里念将归。
况属^②高风晚，山山黄叶飞。

——《山中》

乱烟笼碧砌^③，飞月向南端。
寂寞离亭掩，江山此夜寒。

——《江亭夜月送别》

王勃的送别诗写得极好，既深情又洒脱，如下面这首《别薛华》：

送送多穷路，遑遑独问津。
悲凉千里道，凄断百年身。
心事同漂泊，生涯共苦辛。
无论去与住，俱是梦中人。

因为人生不得意，心中有着许多哀伤，再加上与朋友离别，满腔愁绪就更加难以言说。好在朋友与自己命运相同，心扉相通，无论去与住，一个“梦”字便足以使双方共鸣了。

王勃最好的送别诗是《送杜少府之任蜀川》。它与《滕王阁序》一样，也是文学史上的名篇：

① 滞：停滞。

② 况属：何况再加上。

③ 碧砌：绿色的台阶。

城阙辅三秦^①，风烟望五津^②。

与君离别意，同是宦游人。

海内存知己，天涯若比邻。

无为^③在歧路，儿女共沾巾^④。

这首诗一反离别时哭哭啼啼的俗套，表达了一种乐观豁达的情怀。“海内存知己，天涯若比邻”从此成了人们歌唱友谊的主旋律。

王勃是个孝子，他认为“人子不可不知医”，从少年时就开始学医求药，以便将来可以尽人子之道。从沛王府被赶出来以后，他听说虢州盛产药材，便想方设法混了个小吏的差使——虢州参军(大约相当于今天的仓库保管员)。然而在虢州他仍然改不了恃才傲物的老毛病，所以仍然处不好人际关系。就在这时候，他又干了一件蠢事，永远地葬送了自己的前途。

这年他二十五岁。有一个叫曹达的官奴从王府里逃到王勃家，王勃出于一时的义气，便把他藏了起来。可是依照唐朝的法律，藏匿官奴是有罪的，王勃越想越怕，便悄悄地把这个人杀掉了。然而私杀官奴同样有罪，王勃便被判处了死刑。也许是运气好，恰巧这年八月遇上朝廷大赦天下，王勃免于死罪，但公职却被永远地开除了。他父亲也因为受他的牵连，被调到遥远的交趾(今越南境内)去任职。

王勃内心极为痛苦，尤其感到对不起父亲——他原是想做孝子的，如今却偏偏给年老的父亲带来了灾祸。第二年，王勃打算去交趾探望父亲，那时的交通十分落后，他在路上走了整整一年，直到二十七岁时才到广州，在渡海时不慎落水淹死。

卢照邻

“四杰”中命运最惨的当数卢照邻，他因为失去健康而失去了一切，终于以自杀的方式了结了年轻的生命。

① 城阙辅三秦：“城阙”指长安，这一带是古时秦国的地盘。当年项羽曾把这个地方分为雍、塞、翟三国，故称“三秦”。这句的意思是长安城四周环绕着三秦之地。

② 风烟望五津：长江在蜀中一段有五个渡口，故称“五津”。因为杜少府要去的地方是蜀川，这里的“五津”就指他要去的地方。

③ 无为：不要。

④ 儿女共沾巾：像小儿女那样哭哭啼啼。

卢照邻也是神童，十几岁时就很博学，尤其擅长诗文。他曾经在邓王府里当文学侍从，深得邓王的器重。邓王逢人便说：“此吾之相如也！”——司马相如是汉代的大文豪。

后来卢照邻被派到新都去当县尉（相当于今天的公安局长），可是他的身体不争气，染上了一种奇怪的“风疾”。据说这种病来势凶猛，发病时浑身抽风，手足痉挛。病成这样当然无法胜任县尉之职，于是年纪轻轻的卢照邻只好辞职回家了。

卢照邻的性格十分急躁，他到处求医问药，恨不得立刻就能把病治好。他曾找到当时的名医孙思邈求治，可孙思邈并不给他开方子，却对他说了一番意味深长的话：“圣人和之以至德，辅之以人事，故形体有可愈之疾，天地有可消之灾。”言外之意是你卢照邻在德行与人事两方面都有所欠缺，得这种病是必然的，这是天意，我也没有办法。由此可见，卢照邻与王勃、杨炯具有同样的毛病，处不好人际关系。就在这时，卢照邻的父亲去世了，他悲痛欲绝，号恸不止，直哭得吐出血来。他的病情于是恶化，先是手不停地抽筋，后来脚也开始痉挛，最后就瘫痪了。

卢照邻病退之后，不时有朋友给他送钱送药来，可是对一个瘫子来说，钱财还有什么意义呢？他在具茨山下买了几十亩园地，叫人在园地四周挖了壕沟，引入颍水——仿佛有意要与世隔绝，他让自己住在孤岛上。他就这样远离人世，在床上辗转了整整十年。有时候，他让人抬着，要求把他放进预先挖好的墓穴中，去体验死亡的滋味。终于有一天，他再也熬不下去了，于是召来亲属与之诀别，然后自沉颍水——这一年他才四十岁。

卢照邻心比天高，命比纸薄，常常感慨：“高宗尚吏，已独儒^①；武后尚法，已独黄老^②；后封嵩山^③，屡聘贤士，已已废。”——可见他是个生不逢时的倒霉人。他一生品尝了过多的忧愁和痛苦，总也摆脱不了悲观和绝望。他为自己取号“幽忧子”，他的作品也多为悲苦之音，读之催人泪下：

余羸卧不起，行^④已十年。宛转匡床，婆娑小室^⑤……寸步千

① 高宗尚吏，已独儒：自己是个生不逢时的人，因为自己所具备的才能不合时代的需要。高宗时代重视办事能力强的人，可自己偏偏不擅长办事，只擅长儒家经典。

② 武后尚法，已独黄老：武则天重视法家的严刑峻法，而自己偏偏不懂那一套，只懂得黄老之术——无为而治。

③ 后封嵩山：武则天当了皇帝以后，曾经去嵩山行封禅大礼。

④ 行：将近。

⑤ 宛转匡床，婆娑小室：因为瘫痪了，所以无法出门，只能一天到晚关在屋子里，在床上翻来覆去。



雄浑飘逸
大唐诗

初唐四杰的悲剧

里，咫尺山河。每至冬谢春归，暑阑秋至，云壑改色，烟郊变容；辄舆出^①户庭，悠然一望：复情^②虽广，嗟不容乎此生；亭育^③虽繁，恩已绝乎斯代。赋命如此，几何可凭！

——《释疾文》

他的诗凄厉哀怨，充满了不平之气：

岁去忧来兮东流水，
地久天长兮人共死。
明镜羞窥兮向^④十年，
骏马停驱兮几千里。
麟兮凤兮，
自古吞恨无已！

——《悲夫》

岁将晏兮欢不再，
时已晚兮忧来多。
东郊绝此麒麟笔，
西山秘此凤凰柯。
死去死去今如此，
生兮生兮奈汝何！

——《粤若》

这是他的绝笔，是对不公平的命运的抗议，可是从古到今，谁又能抗得过命呢？

卢照邻擅长歌行体的长诗，他的代表作有《行路难》和《长安古意》，录后一首：

长安大道连狭斜^⑤，青牛白马七香车。
玉辇纵横过主第^⑥，金鞭络绎向侯家。
龙衔宝盖承朝日，凤吐流苏带晚霞。^⑦

① 舆出：让人用车子推自己出去。

② 复情：范围。

③ 亭育：院子里面所养的各种动物。

④ 向：差不多。

⑤ 狹斜：窄巷子。

⑥ 玉辇纵横过主第：“辇”音 niǎn。“玉辇”指贵人们乘坐的车子。“主第”即公主的府第。

⑦ 龙街宝盖承朝日，凤吐流苏带晚霞：龙、凤都是皇家所用的装饰图案，“龙街宝盖”、“凤吐流苏”指的是上文中的“玉辇”的豪华装饰。





雄浑飘逸
大唐诗

初唐四杰的悲剧

百丈游丝争绕树，一群娇鸟共啼花。^①
啼花戏蝶千门侧，碧树银台万种色。
复道交窗作合欢，双阙连甍垂凤翼^②。
梁家^③画阁中天起，汉帝金茎^④云外直。
楼前相望不相知，陌上相逢讵^⑤相识？
借问吹箫向紫烟，曾经学舞度芳年。^⑥
得成比目何辞死，愿作鸳鸯不羡仙。^⑦
比目鸳鸯真可羡，双去双来君不见？
生憎帐额绣孤鸾^⑧，好取门帘帖双燕。
双燕双飞绕画梁，罗帷翠被郁金香。
片片行云着蝉翼，纤纤初月上鵝黄。^⑨
鵝黄粉白车中出，含娇含态情非一。
妖童宝马铁连钱，娼妇盘龙金屈膝。^⑩
御史府中乌夜啼，廷尉门前雀欲栖。^⑪

① 百丈游丝争绕树，一群娇鸟共啼花：这两句字面上的意思是指自然界的景色，其中暗喻那些争先恐后追随着“玉辇”的人们。

② 双阙连甍垂凤翼：“阙”指官门前的望楼。“甍”音 méng，屋脊。这句是说宫阙的屋顶上装饰着垂着翅膀的凤凰。

③ 梁家：指东汉外戚梁冀家，这里是用来比喻京城里如梁冀一般豪奢的人家。

④ 汉帝金茎：汉武帝为求长生不死，在宫苑中立铜柱，上面放一只铜盘盛露水，号称“仙人捧露盘”。“金茎”即指此。

⑤ 讵：岂。

⑥ 借问吹箫向紫烟，曾经学舞度芳年：这两句话是一男一女的对话。男青年对那个吹箫的女孩说：“请问……”女孩回答：“我是一个舞女……”

⑦ 得成比目何辞死，愿作鸳鸯不羡仙：比目鱼和鸳鸯都是成双成对的动物，这两句是描写小伙子向姑娘求爱。

⑧ 生憎帐额绣孤鸾：姑娘热烈地回应了小伙子，她说：“我非常痛恨那帐额上绣着一只鸾鸟……”

⑨ 片片行云着蝉翼，纤纤初月上鵝黄：这两句是描写这些美丽的歌女舞女们，她们头发蓬松，梳着蝉翼般的式样，额上涂着半月型的鵝黄色装饰。

⑩ 娇童宝马铁连钱，娼妇盘龙金屈膝：“娇童”指那些游荡的轻薄子们，他们骑着身上有“铁连钱”花纹的马；“盘龙金屈膝”指的是娼妇们所戴的头饰。

⑪ 御史府中乌夜啼，廷尉门前雀欲栖：这两句是用典。汉代的御史府中柏树森森，常有几千只乌鸦栖息在树上。“雀欲栖”用的是“门可罗雀”的含意。御史府中和廷尉门前本应是热闹的地方，而现在“乌夜啼”、“雀欲栖”，意味着冷落荒凉。诗人意在说明初唐的长安是权贵、侠客活动的舞台，御史、廷尉们对此束手无策。

隐隐朱城临玉道，遥遥翠幌^①没金堤。
挟弹飞鹰杜陵北，探丸借客渭桥西。^②
俱邀侠客芙蓉剑，共宿娼家桃李蹊。
娼家日暮紫罗裙，清歌一啭口氛氲。
北堂夜夜人如月，南陌朝朝骑似云。
南陌北堂连北里，五剧三条控三市。^③
弱柳青槐拂地垂，佳气红尘暗天起。
汉代金吾^④千骑来，翡翠屠苏^⑤鹦鹉杯。
罗襦宝带为君解，燕歌赵舞为君开。
别有豪华称将相，转日回天不相让。^⑥
意气由来排灌夫，专权判不容萧相。^⑦
专权意气本豪雄，青虬紫燕坐春风。
自言歌舞长千载，自谓骄奢凌五公。^⑧
节物风光不相待，桑田碧海须臾改。^⑨
昔时金阶白玉堂，即今惟见青松在。

① 翠幌：“幌”音 xiǎn，绣着花纹的车帘子。“翠幌”指妇女们乘坐的车子。

② 挟弹飞鹰杜陵北，探丸借客渭桥西：“杜陵”在长安东南，这里有汉宣帝的陵墓。“挟弹飞鹰”指的是打猎。“探丸借客”指代人报仇。这两句所写的是长安权贵和侠客们的具体活动。

③ 南陌北堂连北里，五剧三条控三市：“北里”是唐代妓女聚居的地方，“五剧三条”指纵横交错的道路，“三市”指繁华的大街。这两句意为整个长安城的枢纽在北里，因为这里是嫖客们的聚集之处。

④ 汉代金吾：汉代禁卫军的官名“金吾子”，这里用来借指唐朝的军官，他们经常成群结队地来逛妓院。

⑤ 屠苏：美酒的名称。

⑥ 别有豪华称将相，转日回天不相让：这两句说的是另一类嫖客——大官（将相），他们权力极大，能“转日回天”，一个比一个牛。

⑦ 意气由来排灌夫，专权判不容萧相：这两句也是用典。“灌夫”是汉武帝时人，经常酒喝多了，意气用事；“萧相”指汉高祖的丞相萧何，他性格谨慎内敛。这两句的意思是说朝廷内部矛盾重重，有的人像灌夫一样张扬，有的人像萧何一样小心翼翼，但还是免不了被排挤。“判”即“拼”的意思。

⑧ 自言歌舞长千载，自谓骄奢凌五公：汉代有五个著名的权贵被后人合称“五公”。这两句意为唐朝的权贵们过着花天酒地、骄奢淫逸的生活，他们自以为比汉朝的“五公”还要了不起，自以为这种神仙般的日子可以无休地延续下去。

⑨ 节物风光不相待，桑田碧海须臾改：这两句是诗人对这些醉生梦死的权贵们的警告：天地间的一切都在变化，时间是永远不停止流逝的，任何事物都不可能长存永在。《神仙传》里的麻姑已经看到东海三次变为桑田了。“须臾”是“片刻”的意思。